



Yacht Club de l'Odét

Club allié du Yacht Club de France



Obélix Trophy 2017

Du 25 au 27 Aout 2017

Bénodet

Yacht Club de l'Odét (YCO)

Grade 5 B

La mention « [DP] » dans une règle de l'AC signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.

1. REGLES

La régata sera régie par :

- 1.1 les règles telles que définies dans *Les Règles de Course à la Voile (RCV)*.
- 1.2 les prescriptions nationales traduites pour les concurrents étrangers précisées en annexe « Prescriptions » (supprimer 1.2 en l'absence de concurrents étrangers attendus)
- 1.2 la partie B, section II du Règlement International pour Prévenir les Abordages en Mer (RIPAM) quand elle remplace les RCV du chapitre 2.
- 1.3 les Règlementations Spéciales Offshore (RSO3) pour les catégories Osiris et IRC.
- 1.3 En cas de traduction de cet avis de course, le texte français prévaudra.

2. PUBLICITE DE L'EPREUVE [DP]

Les bateaux peuvent être tenus d'arborer la publicité choisie et fournie par l'autorité organisatrice. Si cette règle est enfreinte, la Réglementation World Sailing 20.9.2 s'applique.

3. ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION

3.1 La régata est ouverte à

- 3.1.1 tous les bateaux en règle avec leur autorité nationale, de catégorie de conception [A - B - C ou D] norme CE ou, pour les bateaux de conception antérieure à cette norme, homologables au minimum en [5e - 4e - 3e] catégorie de navigation ou équivalent.

Les bateaux francisés devront disposer de l'armement de sécurité prévu pour la zone de navigation côtière de la Division 240. Les bateaux devront disposer d'au moins une VHF en état de marche.

Les bateaux non francisés devront être en règle avec leur législation nationale en vigueur.

- 3.1.2 Tous les bateaux Osiris Habitable - ORC - IRC- Monotypes et d'une longueur minimale de 5m.
- 3.1.3 L'organisateur déterminera la composition des flottes en fonction d'un critère de longueur pour les monotypes et de valeur du coefficient jauge Osiris / IRC pour les croiseurs. Afin de pouvoir organiser un départ spécifique à une série, un minimum de 5 bateaux sera nécessaire.
- 3.2. Les bateaux admissibles peuvent s'inscrire en complétant le formulaire joint et en l'envoyant accompagné des frais d'inscription requis, à

Yacht Club de l'Odét
Port de Penfoul
29950 Bénodet
au plus tard le 23 juin 2017

- 3.3 Les concurrents (chaque membre de l'équipage) possédant une licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :
- Leur licence Club FFVoile mention « **compétition** » valide attestant la présentation préalable d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition
 - ou leur licence Club FFVoile mention « adhésion » ou « pratique » accompagnée d'un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en **compétition** datant de moins d'un an,
 - une autorisation parentale pour les mineurs
 - un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de 1.5 million d'Euros.
- 3.4 Les concurrents étrangers (chaque membre de l'équipage) ne possédant pas de licence FFVoile doivent présenter au moment de leur inscription :
- un justificatif de leur appartenance à une Autorité Nationale membre de World Sailing
 - le certificat de jauge ou de conformité
 - un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de deux millions d'Euros
 - un certificat médical de non contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigé en français ou en anglais) ainsi qu'une autorisation parentale pour les mineurs.

4. DROITS A PAYER

Taille du bateau	Moins de 8.50m	De 8.50m à 9.99m	De 10.00 à 11.99m	Plus de 12.00m
Tarifs	170.00€ TTC	200.00€ TTC	250.00€ TTC	300.00€ TTC

Les instructions de courses, flammes, etc., seront remises aux inscrits ayant un dossier complet. La fiche d'inscription disponible sur le site www.yco-voile.com devra être expédiée avant le 21 août 2017, par courrier ou E-mail. En cas de désistement après cette date une somme forfaitaire de 40.00€ sera conservée.

5. PROGRAMME

Jeudi 24 août 2017 :

- 17h30 à 20h00 : Grutages (prendre contact avec l'organisation ou la capitainerie).
- 16h00 à 20h00 : Confirmation d'inscription.

Vendredi 25 août 2017 :

- 8h30 à 10h30 : Confirmation d'inscription.
- 8h00 à 10h00 : Grutages (prendre contact avec l'organisation ou la capitainerie).
- 11h00 : Briefing des skippers.
- 13h30 : Une ou plusieurs manches à suivre.
- 18h30 à 20h30 : Bistrobélix.

Samedi 26 août 2017 :

- 11h30 : Une ou plusieurs manches à suivre.
- 18h30 à 20h30 : Bistrobélix.

Dimanche 27 août 2017 :

- 10h00 : Une ou plusieurs manches à suivre.
- 16h00 : Remise des Prix et Pot de la Mairie de Bénodet
- 18h30 à 20h00 : Grutages sans réservation.

6 JAUGES

Chaque bateau doit produire un certificat valide de l'année en cours :

- D'adhésion à sa classe pour les monotypes
- De la Jauge Osiris Habitable / ORC.
- De la jauge IRC.

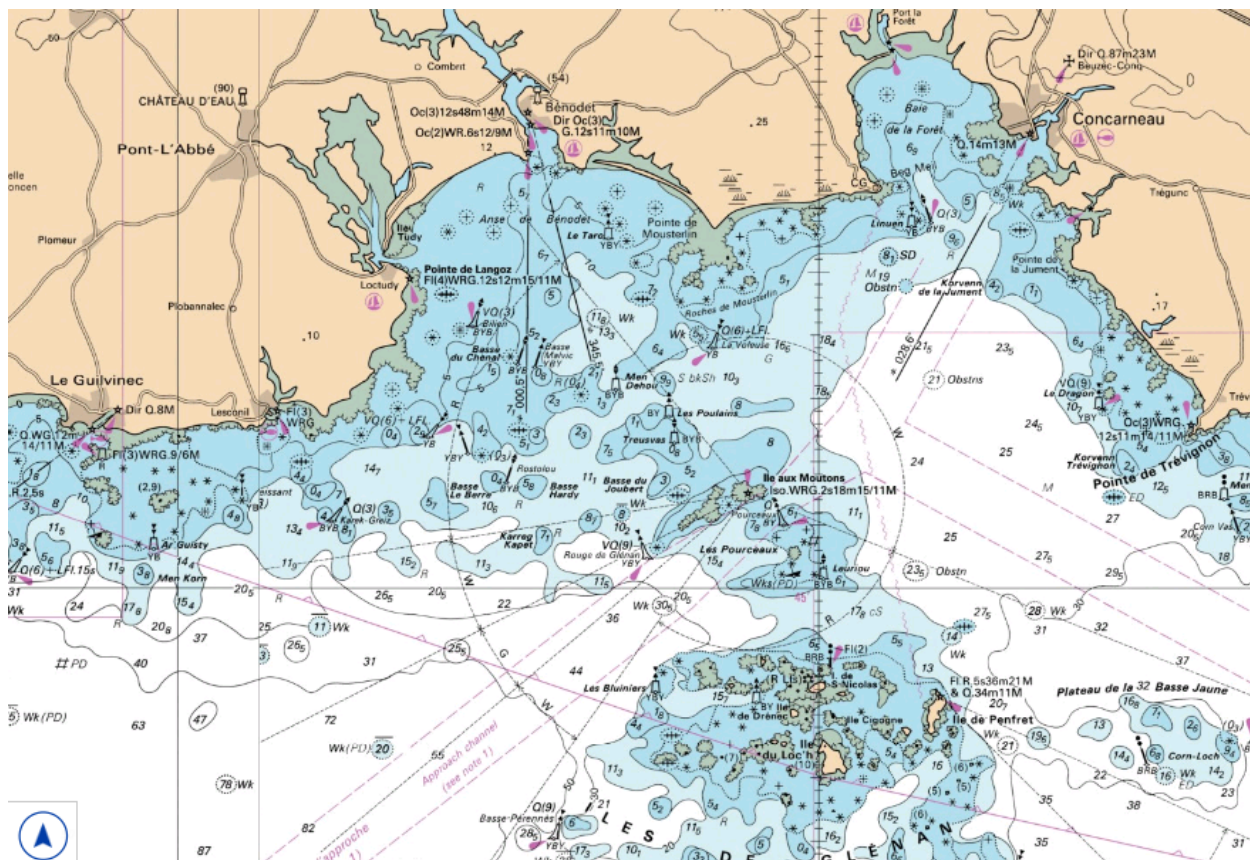
6. INSTRUCTIONS DE COURSE

Les instructions de course seront données lors de la confirmation d'inscription.

7. LES PARCOURS

7.1 Les parcours seront de type côtiers ou construits.

7.2 L'emplacement de la zone de course est située entre la pointe de Penmarc'h et la pointe de Trévignon. Les abords de l'archipel des Glénan feront partie intégrante de la zone de course.



8. SYSTEME DE PENALITE

La RCV 44.1 est modifié de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par la pénalité d'un tour.

9. CLASSEMENT

9.1 Trois courses devront être validées pour valider la compétition.

9.2 (a) Quand moins de cinq courses ont été validées, le classement général d'un bateau dans sera le total de ses scores dans toutes les courses.

(b) Quand cinq courses ont été validées, le classement général d'un bateau sera le total de toutes les courses en retirant sa plus mauvaise course.

9.3 Le système de classement sera le système à minima.

9.4 Le calcul du temps compensé des bateaux qui y sont soumis sera fait selon le système temps sur temps.

9.5 Un minimum de 5 bateaux est nécessaire pour faire une série monotype. Les monotypes qui figurent dans la classe L de la jauge Osiris, dont le nombre serait insuffisant pour faire une série seront classés en temps compensé.

10. LES BATEAUX ACCOMPAGNATEURS

Les bateaux accompagnateurs seront identifiés par le guidon de l'YCO.

11. PLACE AU PORT

L'YCO assure aux concurrents la gratuité des pontons et du parking remorque du samedi 19 aout 2017 au dimanche 3 septembre 2017 Les bateaux devront être amarrés au ponton visiteur. Les remorques devront être stationnées sur le parking du terrain de sport de Poulpry.

12. LIMITATION DE SORTIE DE L'EAU [DP]

Les bateaux ne doivent pas être sortis de l'eau pendant la régata sauf sous réserve et selon les termes d'une autorisation écrite préalable du comité de course.

13. EQUIPEMENT DE PLONGEE ET HOUSSES PROTECTRICES SOUS-MARINES

Les appareils de respiration sous-marine et les housses sous-marine de protection ou leur équivalent ne doivent pas être utilisés à proximité des bateaux entre le signal préparatoire de la première course et la fin de la régata.

14. COMMUNICATION RADIO [DP]

Excepté en cas d'urgence, un bateau qui est en course ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux.

15. PRIX

Des prix seront distribués aux trois premiers de chaque série.

16. DECISION DE COURIR

La décision d'un concurrent de participer à une course ou de rester en course relève de sa seule responsabilité. En conséquence, en acceptant de participer à la course ou de rester en course, le concurrent décharge l'autorité organisatrice de toute responsabilité en cas de dommage (matériel et/ou corporel).

17. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Jeudi 24 aout 2017	Vendredi 25 aout 2017	Samedi 26 aout 2017	Dimanche 27 aout 2017
BM : 01h10 - 0.50m	BM : 01h50 - 0.70m	BM : 02h30 - 1.00m	BM : 03h10 - 1.30m
PM : 07h20 - 5.10m	PM : 07h50 - 4.90m	PM : 08h30 - 4.70m	PM : 09h00 - 4.50m
BM : 13h30 - 0.70m	BM : 14h10 - 0.90m	BM : 14h50 - 1.10m	BM : 15h30 - 1.40m
PM : 19h30 - 5.20m	PM : 20h10 - 5.00m	PM : 20h40 - 4.70m	PM : 21h20 - 4.40m



Yacht Club de l'Odét

Club affilié du Yacht Club de France



ANNEXE PRESCRIPTIONS FEDERALES

FFVoile Prescriptions to RRS 2017-2020
translated for foreign competitors

FFVoile Prescription to **RRS 25** (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 64.3** (*Decisions on protests concerning class rules*):

The jury may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 67** (*Damages*):

Any question about or request of damages arising from an incident involving a boat bound by the Racing Rules of Sailing or International Regulation to Prevent Collision at Sea depends on the appropriate courts and cannot be dealt by the jury.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 70. 5** (*Appeals and requests to a national authority*):

The denial of the right of appeal is subject to the written authorization of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This authorization shall be posted on the official notice board during the event.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 78.1** (*Compliance with class rules; certificates*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 86.3** (*Changes to the racing rules*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such authorization shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 88** (*National prescriptions*):

Prescriptions of the FFVoile shall neither be changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (*) shall neither be changed nor deleted in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website www.ffvoile.fr, shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(*) FFVoile Prescription to **RRS 91(b)** (*Protest committee*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such authorization shall be posted on the official notice board during the event.

FFVoile Prescription to **APPENDIX R** (*Procedures for appeals and requests*):

Appeals shall be sent to the head-office of Fédération Française de Voile, 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris - email: jury.appel@ffvoile.fr, using preferably the appeal form downloadable on the website of Fédération Française de Voile: http://www.ffvoile.fr/ffv/web/services/arbitrage/jury_appel.asp